

**ĐƠN ĐĂNG KÝ & MIỄN TRÁCH NHIỆM CHO CHUYỂN ĐI THỰC TẾ NĂM HỌC 2025-2026:
TỪ 15 THÁNG 9 ĐẾN 19 THÁNG 12 & TỪ 12 THÁNG 1 ĐẾN 15 THÁNG 5**

THÔNG TIN HỌC SINH

Tên: _____ Họ: _____
Địa chỉ: _____ Zip Code: _____
Lớp (khoanh tròn một): Lớp 6 Lớp 7 Lớp 8, Giới tính (khoanh tròn một): Nam Nữ, Tuổi: _____
Địa chỉ email: _____

• QUÝ VỊ HIỆN CÓ LÀ THÀNH VIÊN CỦA YMCA CÓ HOẶC KHÔNG

Sắc tộc (khoanh tròn một): Hispanic (Gốc Tây Ban Nha) Non-Hispanic (Không thuộc Gốc Tây Ban Nha)

Chủng tộc (khoanh tròn một): Da trắng Da Đen/Người Mỹ Gốc Phi Người bản địa đảo Hawaii/Đảo Thái B. Dương Châu Á
Thổ dân Châu Mỹ/Alaska Châu Á & Da trắng Thổ dân Châu Mỹ hoặc Alaska & Da Đen/Người Mỹ Gốc Phi
Da Đen/Người Mỹ Gốc Phi & Da trắng

THÔNG TIN LIÊN HỆ TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP

Tên của Phụ huynh/Người Giám hộ (tên và họ): _____
Số Điện thoại Khẩn cấp: _____

Vui lòng liệt kê những thứ học sinh có thể bị dị ứng: _____
Vui lòng khoanh tròn số người trong hộ gia đình:

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 _____

Vui lòng khoanh tròn Mức Thu nhập của Hộ gia đình (bao gồm tất cả nhân khẩu trong hộ gia đình và tổng thu nhập từ tất cả các nguồn):

Số người trong gia đình	A	B	C	D
1	Dưới \$19,750	\$19,751-\$32,850	\$32,851-\$52,550	Trên \$52,550
2	Dưới \$22,550	\$22,551-\$37,550	\$37,551-\$60,050	Trên \$60,050
3	Dưới \$26,650	\$26,651-\$42,250	\$42,251-\$67,550	Trên \$67,550
4	Dưới \$32,150	\$32,151-\$46,900	\$46,901-\$75,050	Trên \$75,050
5	Dưới \$37,650	\$36,651-\$50,700	\$50,701-\$81,100	Trên \$81,100
6	Dưới \$43,150	\$43,151-\$54,450	\$54,451-\$87,100	Trên \$87,100
7	Dưới \$48,650	\$48,651-\$58,200	\$58,201-\$93,100	Trên \$93,100
8	Dưới \$54,150	\$54,151-\$61,950	\$61,951-\$99,100	Trên \$99,100

Tôi/chúng tôi người ký tên dưới đây, là phụ huynh/giám hộ hợp pháp của trẻ vị thành niên có tên nói trên, cho phép học sinh này tham gia các hoạt động của chương trình Sau Giờ Học dành cho học sinh Trung học Cơ sở. Học sinh nói trên được chuẩn bị đủ sức khỏe thể chất và tinh thần để tham gia các hoạt động được mô tả trong Chương trình này. Tôi/chúng tôi tự nguyện và ý thức được những rủi ro và nguy hiểm vốn có hoặc phát sinh trong quá trình tham gia các hoạt động mà tôi/chúng tôi đã cho phép và do đó sẽ không buộc Greater Wichita YMCA chịu trách nhiệm về bất kỳ thương tích nào xảy ra trong lúc tham gia các hoạt động này.

- Tôi/chúng tôi bằng văn bản này cho phép trẻ vị thành niên nêu trên được chuyên chở bằng phương tiện có bảo hiểm phù hợp theo yêu cầu của Luật Kansas (KSA 40-3107e) đến và đi từ các hoạt động liên quan đến Chương trình Sau Giờ Học dành cho học sinh Trung học Cơ sở.
- Tôi/chúng tôi bằng văn bản này cho phép hình ảnh của con tôi/chúng tôi được sử dụng bởi YMCA Wichita và Trường Công Lập Wichita cho mục đích quảng bá và giáo dục.
- Tôi/chúng tôi đồng ý cho phép con tôi/chúng tôi tham gia các cuộc khảo sát học sinh liên quan đến YMCA Wichita và Trường Công Lập Wichita. Chữ ký của tôi bên dưới xác nhận rằng thông tin tôi đã cung cấp ở trên là đúng sự thật và chính xác theo quy định của pháp luật về khai man.

Chữ ký Phụ huynh/Người Giám hộ: _____ Ngày: _____

Số người trong gia đình	A	B	C	D
9	Dưới \$59,650	\$59,651-\$65,700	\$65,701-\$105,100	Trên \$105,100
10	Dưới \$65,150	\$63,481-\$69,450	\$69,451-\$111,100	Trên \$111,100
11	Dưới \$70,650	\$68,861-\$73,200	\$73,201-\$117,100	Trên \$117,100
12	Dưới \$76,150	\$74,241-\$76,950	\$76,951-\$123,100	Trên \$123,100